

**TULAFONO TAU FAAOFI O TEUTEUGA O LE  
TULAFONO O ELEELE, FUAGAFANUA  
MA LE SIOSIOMAGA 2015**

**SAMOA**

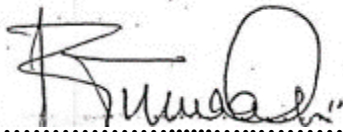
Faamatalaga e Faamalamalama ai

**Faatomuaga**

Ua taumafai le Tulafono Tau Faaofi e teuteu le Tulafono o Eleele, Fuagafanua ma le Siosiomaga 1989 (“Tulafono Autu”) ia avanoa ai isi tagata (e aofia ai tagata ofisa e faamalosia o le Pulega o Felauaiga i le Laueleele) ina ia faatagaina e faamamaluina aiaiga o tulaga o le faaotaota i lalo o le Tulafono Autu.

**Fuaiupu:**

- Fuaiupu 1:** - ua aiaia ai le igoa puupuu ma le amataga.
- Fuaiupu 2:** - ua teuteu ai le fuaiupu 4(2)(c) o le Tulafono Autu ina ia suia ai le faasinomaga i le Sui Faatonu Sili o Eleele, Fuagafanua ma le Siosiomaga i le Ofisa Sili Lagolago o Pulega.
- Fuaiupu 3:** - ua teuteu ai le fuaiupu 106 ina ia tuuina atu ai malosiaga i le Ofisa Sili o Pulega e tofia ai nisi tagata e avea ma tagata ofisa faatagaina. Ua faatatauina tagata ofisa e faamamaluina o le Pulega o Felauaiga i le Laueleele, e avea ma tagata ofisa faatagaina mo lea faamoemoe.
- Fuaiupu 4:** - ua suia ai faasinomaga i le “Tagata Ofisa mo le Faasaoina” po o “o Tagata Ofisa mo le Faasaoina” o i totonu o le Tulafono Autu po o i nisi tulafono, i le “tagata ofisa faatagaina” po o “o tagata ofisa faatagaina”.



.....  
(Hon FAAMOETAULOA Ulaitino Faale Tumaalii)

**MINISITA O PUNAOA FAALENATURA  
MA LE SIOSIOMAGA**

**TULAFONO TAU FAAOFI O TEUTEUGA O LE  
TULAFONO O ELEELE, FUAGAFANUA  
MA LE SIOSIOMAGA 2015**

**SAMOA**

Faatulagaina o Aiaiga

1. Igoa puupuu ma le amataga
2. Ua teuteuina le fuaiupu 4
3. Ua teuteuina le fuaiupu 106
4. Teuteuga faatupulaia

---

**2015, Nu.**

**O SE TULAFONO TAU FAAOFI UA TAUA**

**O SE TULAFONO e teuteu ai le Tulafono o Eleele, Fuagafanua ma le Siosiomaga 1989 (“Tulafono autu”).**

**UA FAIA** e le Fono Aoao Faitulafono a Samoa i totonu o le Palemene ua potopoto e faapea:

**1. Igoa puupuu ma le amataga-**(1) E mafai ona taua leni Tulafono o le Tulafono o Teuteuga o le Tulafono o Eleele, Fuagafanua ma le Siosiomaga 2015.

(2) O leni Tulafono e amata faamamaluina i le aso e tuuina i ai le maliega a Le Ao o le Malo.

**2. Ua teuteuina le fuaiupu 4** - I le fuaiupu 4(2) o le Tulafono autu, mo le parakalafa (c) ia suia e faapea:

“(c) o Ofisa Sili Lagolago o Pulega; ma”.

**3. Ua teuteuina le fuaiupu 106-**(1) I le fuaiupu 106 o le Tulafono autu:

(a) mo le faafuaiupu (1) ia suia e faapea:

“(1) E mafai e le Ofisa Sili o Pulega ona tofia ni tagata ofisa po o ni tagata faigaluega o le Matagaluega po o nisi tagata, e avea ma tagata ofisa faatagaina mo faamoemoega o lenei Tulafono.”; ma

(b) i le tuanai ai o le faafuaiupu (3) ia faaofi e faapea:

“(3A) O se tagata ofisa e faamamaluina o le Pulega o Felauaiga i le Laueleele na tofia i lalo o le Tulafono o Taavale Feoai i Ala Tetele 1960, ua faatatauina e avea o se tagata ofisa faatagaina i lalo o lenei Tulafono i le noatia ma le fai fuafua i malosiaga ua faamaoti atu e le Ofisa Sili o Pulega.”.

**4. Teuteuga faatupulaia** - O faasinomaga uma i le “Tagata Ofisa mo le Faasaoina” po o “o Tagata Ofisa mo le Faasaoina” i lalo o le Tulafono autu po o so o se isi lava tulafono, ua teuteuina nei ma e ao ona faitauina e avea ma faasinomaga i “tagata ofisa faatagaina” po o “o tagata ofisa faatagaina”, i le a lava le tulaga e i ai.

---